

**PARTER** (Antal tilltalade: 1)**Tilltalad**

BEKIM Dzelili, 19740502-3354

Frihetsberövande: Häktad

Egnahemsvägen 19

574 50 Ekenässjön

Medborgare i Upphört Land

Offentlig försvarare:

Advokat Andreas Grudemo

Advokatfirman Erfors & Blomkvist AB

Västra Storgatan 1

553 15 Jönköping

Åklagare

Assistentåklagare Maria Lundberg

Åklagarmyndigheten

Åklagarkammaren i Jönköping

Box 73

551 12 Jönköping

Målsägande

1. Sekretess A, se Partsbilaga sekretess
Sekretess

Målsägandebiträde:

Advokat Jelena Malm

Advokatbyrån Lege AB

Tegnérgatan 35

111 61 Stockholm

2. Sekretess B, se Partsbilaga sekretess
Sekretess

Målsägandebiträde:

Advokat Jelena Malm

Advokatbyrån Lege AB

Tegnérgatan 35

111 61 Stockholm

DOMSLUT**Brott som den tilltalade döms för**

1. Grovt sexuellt övergrepp mot barn, 6 kap 6 § 2 st brottsbalken
2018-12-31
2. Grovt sexuellt övergrepp mot barn, 6 kap 6 § 2 st brottsbalken och 6 kap 6 § 2 st
brottsbalken i sin lydelse före 1 juli 2018
2018-04-01 -- 2019-04-30
3. Misshandel, 3 kap 5 § brottsbalken
2019-02-01 -- 2019-02-28 (2 tillfällen)
4. Olaga hot, 4 kap 5 § 1 st brottsbalken
2019-02-01 -- 2019-12-21 (2 tillfällen)
5. Grov våldtäkt mot barn, 6 kap 4 § 1 st och 3 st brottsbalken i sin lydelse före 1 juli 2018
2016-11-01 -- 2016-12-31
6. Grov våldtäkt mot barn, 6 kap 4 § 1 st och 3 st brottsbalken och 6 kap 4 § 1 st och 3 st
brottsbalken i sin lydelse före 1 juli 2018
2018-01-01 -- 2018-12-31 (3 tillfällen)
2017-01-01 -- 2019-10-20, Okänt antal brott
7. Grov våldtäkt mot barn, 6 kap 4 § 1 st och 3 st brottsbalken
2019-01-01 -- 2019-10-20 (7 tillfällen)

Påföljd m.m.

Fängelse 13 år

Utvisning

Den tilltalade utvisas ur Sverige enligt 8 a kap 1 § utlänningslagen (2005:716) och förbjuds att återvända hit. Överträdelse av förbudet kan medföra fängelse i högst 1 år.

Skadestånd

1. Bekim Dzelili ska betala skadestånd till Sekretess B med 355 000 kr jämte ränta enligt 6 § räntelagen (1975:635) på 350 000 kr från den 20 oktober 2019 och på 5 000 kr från den 28 februari 2019, allt till dess betalning sker.
2. Bekim Dzelili ska betala skadestånd till Sekretess C med 15 000 kr jämte ränta enligt 6 § räntelagen (1975:635) på 10 000 kr från den 28 februari 2019 och på 5 000 kr från den 21 december 2019, allt till dess betalning sker.

Häktning m.m.

Bekim Dzelili ska stanna kvar i häkte till dess domen i ansvarsdelen vinner laga kraft mot honom.

Sekretess

Sekretessen enligt 35 kap. 12 § offentlighets- och sekretesslagen (2009:400) ska bestå såvitt gäller de uppgifter i akten genom vilka målsägandena direkt eller indirekt kan identifieras.

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 800 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Ersättning

1. Andreas Grudemo får ersättning av staten med 136 760 kr. Av beloppet avser 101 088 kr arbete, 7 710 kr tidsspillan, 610 kr utlägg och 27 352 kr mervärdesskatt.
 2. Jelena Malm får ersättning av staten för arbete som målsägandebiträde med 101 598 kr. Av beloppet avser 69 498 kr arbete, 10 280 kr tidsspillan, 1 500 kr utlägg och 20 320 kr mervärdesskatt.
 3. Staten ska stå för kostnaden för försvararen och målsägandebiträdet.
-

Yrkanden och bevisning, m.m.

Åklagarens yrkanden och bevisning, se bilaga 1. Begäran om förhör med den tilltalades bror har återkallats. Åklagaren har uppgett att den händelse som avses i punkten 1I är den som målsäganden berättat om där den tilltalade satte ett knä på hennes lår och hon fick ett blåmärke på låret.

Skadeståndsyrkanden, se bilaga 2.

Målsägandena benämns nedan A och B. Målsägande A är barnet som i åklagarens stämningsansökan benämns NN2 (åtalpunkterna 1 och 2) och målsägande B är den som i samma ansökan benämns NN6 (åtalpunkterna 3 och 4). B är mor till A.

De uppgifter som A lämnat under förhör finns nedtecknade i förundersökningsprotokollet, se s. 15 – 94 förundersökningsprotokollet (nedan fup) med tillägg som återfinns på s. 30 i aktbilaga 82. En utskrift av den ljudinspelning som A gjort vid den ”Sista gången” (åtalpunkten 1L), återfinns på s. 176 ff fup. En utskrift av den ljudinspelning som B gjort av samtal mellan henne och den tilltalade återfinns på s. 1 – 3 i aktbilaga 57 samt s. 60 – 83 i aktbilaga 53.

Den tilltalades inställning

Åtalpunkten 1

Han förnekar åtalpunkterna 1A och 1C – 1K. När det gäller åtalpunkten 1B erkänner han den gärningen efter gjord justering av tiden i gärningsbeskrivningen. Beträffande 1L förnekar han att det förekommit samlag men han erkänner att han genomfört sexuell handling, bestående i att han tagit, klämt och slickat på A:s bröst och tagit på eller vid hennes underliv. Han har dock inte slickat på hennes mage eller underliv. När det sedan gäller åtalpunkten 1M förnekar han vaginala eller

oral samlag. Han erkänner att han sommaren 2019 tagit på A:s bröst och underliv samtidigt som han onanerat men detta omfattas inte av åtalet.

Han bestrider skadeståndsyrkandet. För det fall han döms enligt åtalet vitsordar han 250 000 kr som skäligt i och för sig. I de delar han erkänt medger han skadeståndsskyldighet i och för sig men överlämnar åt rätten att bedöma skäligt belopp. Ränteyrkandet vitsordas som skäligt i och för sig.

Åtalspunkten 2

Han förnekar brott. Han bestrider skadeståndsyrkandet. Sättet för beräkning av ränta vitsordas.

Åtalspunkten 3

Han förnekar brott. Han bestrider skadeståndsyrkandet. Som skäligt i och för sig har han vitsordat 5 000 kr jämte ränta.

Åtalspunkten 4

Han erkänner. Han medger skadeståndsyrkandet.

Utvisningsyrkandet

Han bestrider yrkandet.

A:s berättelse under åtalspunkten 1 (i huvuddrag)

Anmärkning: Två förhör har hållits med A under förundersökningen. Förhören har tillsammans varat i drygt fem timmar. A har under förhören lämnat en stor mängd uppgifter om framförallt de händelser som åklagaren preciserat i delpunkterna A – L. Utskrifter av förhören finns på s. 15 – 94 i förundersökningsprotokollet. I det följande ska endast redovisas huvuddragen beträffande händelsen i respektive

delpunkt. Det bör poängteras att man för en fullständig bild av målsägandens berättelse behöver ta del av hela förhören och inte enbart nedan korta sammanfattning.

A. Första gången

Hon hade fyllt tio år. Hon och Bekim befann sig på andra våningen. Mamma var nere, för lillebror skulle sova. Bekim sa till henne att lägga sig på rygg i soffan, för han skulle massera henne. Han masserade henne på magen. Hon förstod inte varför. Han gick längre och längre mer med händerna. Han sa att hon var fin och att han skulle lära henne hur sex går till. Han rörde henne. Han drog av hennes byxor. Han förde inte in sin kuk men han förde in fingrarna i hennes snippa. (Se bl.a. 26 ff fup.)

B. Sängen

Hon sov. Det var natt. Hon vaknade av att Bekim var där och rörde henne med sina händer under täcket. Han tog henne på bröstet och snippan. Han drog med fingrarna lite upp och ner på hennes snippa. (Se bl.a. 35 f fup.)

C. Oralsex

Hon kommer inte ihåg exakt första gången hon fick suga av Bekim. Hon tror inte det var innan hon fyllt elva år. Hon tyckte det var jättekonstigt och äckligt. Det var hemma, på andra våningen. Det var ungefär som det varit tidigare men i stället för händerna fick hon använda munnen. Bekim sa att hon måste lära sig. Han sa till henne att sätta sig upp. Han höll sin hand ovanför hennes huvud och tryckte in kuken i hennes mun. Sedan stoppade han in den i snippan igen. (Se bl.a. s. 31 f fup.)

D. Våldtäkt (slag)

Det var hemma på andra våningen. Han våldtog henne och sedan blev han arg för att hon höll på att säga nej hela tiden och gnällde. Han sa att hon inte skötte sig och sedan slog han henne. Det var ett slag med öppen hand som träffade henne på

vänstra kinden. Det blev liksom svart för ögonen. Det brände till lite. Hon tänkte att ett slag är väl inte det värsta som finns. Hon tror att hon var cirka elva och ett halvt. Slaget var inte jättehårt men han hade kraft i det. Hon berättade inte om slaget för någon. (Se bl.a. s. 82 ff och s. 17.)

E. Tältet

Tältet var uppe. Bekim skickade hem Mamma för att hämta kuddar. Han skickade hennes bror för att hämta pinnar eller så. Hon fick ligga med huvudet ut ur tältet för att hon skulle kunna se om brodern eller modern kom. Han tog av henne kläderna och sedan gjorde han det mycket snabbare än alla andra gånger; han stoppade in kuken i snippan. Som alltid gjorde det lite ont. Han stoppade in den, in och ut. Mamma kom med bilen och han slutade. (Se bl.a. s. 37 ff fup.)

F. Dzelilis husvagn

Det året åkte de på semester i Bekims husvagn. Han våldtog henne kanske tio gånger under semestern när Mamma och brodern var borta. Vid ett tillfälle skulle Mamma åka och hämta pizza och lillebror följde med. Bekim satt där naken och hade rullat ner gardinerna. Han började dra henne mot sig. Han tog av henne kläderna. Hon försökte som alltid att hålla kvar kläderna men han fick av dem. sedan gjorde han det. Han började med fingrarna på snippan och sedan satte han in kuken. Efter cirka femton minuter är han klar och, ja, han har sitt papper. (Se bl.a. s. 44 ff.)

G. Övriga fall i Dzelilis husvagn

Det året åkte de på semester i Bekims husvagn. Han våldtog henne kanske tio gånger under semestern när Mamma och brodern var borta. Se punkten F.

H. Nyårsafton

De fyra satt och åt. Mamma skulle ha glass och bad henne hämta några saker från källaren. Bekim sa att han kunde följa med, för han skulle också hämta en sak. När hon kom ner och stod och letade i frysen, sa han du är så vacker, du gör mig kåt. Han tryckte upp henne mot väggen och började tafsa på henne. Hon puttade bort honom men han fortsatte. Han stoppade ner händerna i trosorna och rörde henne på rumpan och snippan. Han rörde på snippan upp och ner. Hon lyckades putta bort honom, tog glassen och gick upp. (Se bl.a. s. 63 ff fup.)

I. Våldtäkt

Bekim stod på samma sätt. När han våldtog henne hade hon benen nere och han satte knät på hennes lår. Han märkte nog inte att han hade det. Hon fick lite ont och ett blåmärke på låret, men hon var inte jätteöm. När man tryckte på blåmärket gjorde det ont. Hon kanske sa aj. (Se bl.a. s. 87 f fup.)

J. Lägenheten

Bekim hämtade henne efter skolan men körde inte hem utan till hans brors lägenhet. Brodern var bortrest. Bekim gick in i sovrummet och klädde av sig och satte sig på sängen. Hon försökte dra ut på det och tog av sig kläderna långsamt. Sedan gjorde han sitt. När han var klar ställde han sig och släppte ut sin sperma i toastolen. (Se bl.a. s. 51 f fup.)

K. Utflykten

De var på utflykt, till någon ruin eller något. Sedan skulle Bekim och hon åka och hämta pizza. Han kände de som hade pizzerian så de fick den gratis. Sedan sa Bekim åt henne att lämna pizzan i bagaget. De satt i bilen. Han började runka. Han sa till henne att gå ut och ställa sig vänd mot bilen. När han gjort halva sitt bakifrån kom det folk, så han sa till henne att hoppa in i bilen. Han gjorde resten i bilen.

Sedan släppte han ut sperman i pappret. Sedan klär de på sig. Hon hatar att vara naken. (Se bl.a. s. 55 f fup.)

L. Sista gången

Bekim hämtade henne efter skolan. Hon hade då börjat i Vetlanda. Han körde inte hem henne utan ut i skogen. Hon sa att hon inte ville, men till slut kände hon att hon måste. Hon satte på en inspelning på sin mobil. Hon får lägga sig i baksätet. Han stoppar in kuken i snippan. Sedan tar han ut den och går ur bilen och gör sitt vid ett träd. (Se bl.a. s. 19 ff fup.)

M. Övriga fall i bostaden

Hon var kanske tio och ett halvt år när han första gången stoppade in kuken i snippan. Det hände kanske varje, eller varannan vecka. Det var kanske två gånger i veckan. Men det fanns perioder han inte kom till dem. Hon uppskattar att han våldtagit henne 500 – 600 gånger. Det har skett på olika ställen i hennes hem, i tv-rummet, i hennes sovrum, i duschen och på andra ställen. I duschen har det hänt kanske tjugo gånger. Ibland fick hon också använda händerna och ibland, från något år efter första gången, fick hon suga av honom. (Se bl.a. s. 32 ff fup.)

N. Övriga fall i familjens husvagn

Sommaren 2017 och 2018 var de ute med familjens husvagn, inte Bekims. Han våldtog henne kanske tio gånger under varje semester, i husvagnen. (se bl.a. s. 49 f fup.)

Allmänt om tillvägagångssätt, hot, m.m.

Bekim brukar börja med att ta av henne kläderna. Sedan är han naken och lägger sig på henne. Han brukar börja med att ta på hennes bröst med sina händer. Han brukar också slicka på hennes underliv. Han leker med sin kuk och till slut stoppar han in den i hennes snippa. Ibland gör det ont i snippan. Hon känner sig ensam och hon

känner hat, en massa hat. När han är klar brukar han släppa ut sin sperma i papper. Han brukar alltid säga till henne att lova att inte berätta för någon. Han säger att han kan hitta henne överallt, att han kan skada och döda hennes mamma och bror och hennes vänner. Hon får inte höja rösten mot honom, då blir han helt vansinnig. Han sa att hennes mamma skulle komma i fängelse om hon berättade för någon, och att hon och brodern skulle hamna i en annan familj. Efteråt när han är färdig blir han helt annan. Han börjar prata glatt om annat. Vid två tillfällen var hennes mens försenad. Han köpte graviditetstest som hon fick göra. Hon var mycket rädd för att bli gravid. Hon tänkte ibland att han hade förstört hennes barndom men att det verkade ju inte räcka med det, han kunde göra henne gravid också. Hon tänkte att när hon fyllt tretton skulle hon bli trodd om hon berättade. När hon fyllt tretton berättade hon för sin mamma.

Muntlig bevisning åtalpunkten 1

Målsäganden B

Hennes relation med Bekim började i slutet av 2014. De umgicks på helgerna och någon vardag i veckan. Bekim sov inte över på vardagar och A och dennes lillebror var hos sin pappa varannan helg. A bytte skola när denne började högstadiet hösten 2019 till en skola i Vetlanda.

Bekim slog henne första gången i februari 2015. Hon har blivit slagen och kontrollerad under hela deras relation. Hon skulle bland annat skriva till honom varje halvtimme vad hon skulle göra och berätta om någon ringt eller skrivit till henne. Han hade även kopplat hennes telefonkort till hans telefon så han kunde se hennes samtal och sms. När hon har blivit slagen har det enligt honom funnits orsaker för det, men hon har även blivit slagen helt oprovocerat. Hon har flera gånger försökt avsluta deras relation, men han har tvingat sig tillbaka varje gång.

När Bekim kom in i bilden kunde han göra A glad genom att skoja och vara kompis med henne. När A blev mer vuxen kändes det inte som att hon och Bekim var kompisar längre, men det syntes inte att de var fiender. I slutet av november 2019 frågade A henne var Bekim var någonstans. Hon frågade vad det handlade om. A blev mer och mer ledsen för att sedan börja gråta. Hon fick ställa flera frågor innan A berättade att Bekim hade våldtagit denne. A sa att hon hade en ljudinspelning på sin telefon som hon skulle få lyssna på. Av inspelningen framgick att Bekim våldtog A och att A kallade Bekim för en jävla idiot när han stod utanför bilen efter att dörren hade smällts igen. A skulle aldrig säga jävla idiot framför Bekim. Hon flyttade över inspelningen till sin kamera och gömde kameran för att skydda inspelningen. A berättade om våldtäkterna för henne på ryska.

Alla detaljer kom inte fram den dagen, det var först dagen efter hon och A började prata mer om våldtäkterna. A ville inte gärna berätta om alla detaljer, men sa i stora drag att Bekim hade våldtagit denne samt rört dennes bröst, underliv och mage. A berättade att det hela började som en lek där Bekim kittlade och kramade A samt att han intalade henne att det var en normal sak att göra. A berättade även att den första våldtäkten skedde för över två och ett halvt år sedan och att hon därefter hade blivit våldtagen så många gånger att hon inte kunde minnas. Våldtäkterna hade skett i deras bostad när hon jobbade och A:s lillebror var på fritids efter att Bekim hade ringt eller sms:at A och frågat om hon var ensam hemma. Bekim hade även flera gånger hämtat A vid busstationen i Vetlanda och vid skolan. Det hade dessutom hänt i tv-rummet på övervåningen medan hon höll på att lägga A:s lillebror på nedervåningen, läggningen kunde ta 10 – 20 minuter. Hon har många gånger sagt till A att komma ner från övervåningen och trott att hon inte har hört henne. A förklarade att hon inte kom ner på Bekims uppmaning så att han kunde våldta henne. A berättade även att hon flera gånger blivit våldtagen i duschen i källaren och att A en gång vaknat på natten av att Bekim rört på hennes mage, bröst och underliv. Våldtäkterna i bostaden kan ha skett varannan helg på fredagar och lördagar samt vissa vardagar under större delen av hennes och Bekims relation. Hon

har sett blåmärken på A:s överarm en gång 2018 eller början av 2019 men har annars inte sett något konstigt eller reagerat på något.

A berättade om flera av våldtäkterna i mer detalj. Vid ett tillfälle mot hösten eller sen vår 2019 var de ute och åkte med bilen när Bekim sa åt dem att stanna vid ruinerna mellan Vetlanda och Sävsjö. Efter att de hade gått ut och tittat på ruinerna föreslog Bekim att de skulle sitta där och äta. Därefter åkte han och A in till stan för att köpa pizza och var borta kanske i 30 – 40 minuter. Bekim våldtog A medan de hämtade pizza. Vid ett annat tillfälle på sommaren var de ute och tältade vid Ekanässjöns badplats. Efter att de hade monterat tältet en bit ifrån vägen med öppningen på motsatt sida av vägen sa Bekim att de hade glömt några kuddar och täcken hemma och att hon skulle åka och hämta dessa. Hon var borta i 20 – 25 minuter. Bekim ska ha skickat bort A:s lillebror någonstans och därefter våldtagit A i tältet. Bekim hade även vid ett annat tillfälle hämtat A från skolan i Vetlanda och våldtagit henne i hans brors lägenhet. Bekim har sagt till henne att han hade nyckel till lägenheten för att sköta posten.

I juli 2017 åkte de med hennes husvagn till Skara sommarland några dagar i juli, Bekim hade sin industrisemester då. A berättade att Bekim hade våldtagit henne i husvagnen när hon duschade eller besökte badrummet som låg några hundra meter bort. Hon var borta i högst 20 – 25 minuter. I juli 2018 var de på Öland med hennes husvagn. A berättade att Bekim alltid var på dåligt humör då för att hon hade nekat honom sex och att Bekim hade våldtagit A ändå i husvagnen när de var ensamma. I juli 2019 var de på ett annat ställe på Öland med Bekims husvagn. Bekim hade våldtagit A då med, bland annat när han kom tillbaka till husvagnen för att han hade glömt sin plånbok när A var ensam i husvagnen och hennes lillebror var och cyklade eller var med henne. Hon kan ha varit borta i högst 30 – 40 minuter för att handla eller duscha. A berättade att hon blivit våldtagen flera gånger alla somrarna.

På nyårsafton 2018 åt de middag i tv-rummet på övervåningen. A berättade att hon gick ner till källaren för att hämta glass och att Bekim hade följt efter A och sagt hur fin hon var samt klämt på A:s rumpa, mage, ben och underliv innanför hennes klänning. A sa nej och gick tillbaka till övervåningen. A och Bekim var borta i högst 15 – 20 minuter.

En gång i februari 2019 sparkade Bekim henne på låret så att hon flög in och krossade en ruta vid altandörren. A berättade att Bekim vid tillfället var arg för att hon hade nekat honom sex. När Bekim kom till deras bostad vid kl. 17 – 18 var han på okej humör och gick upp till tv-rummet. A gick därefter upp för att lämna något. Sedan var Bekim arg. Hon förstod inte vad som hade hänt, men det var inte ovanligt att Bekim bytte humör på några sekunder. Hon gick upp och frågade Bekim vad det var för något och varför han var på dåligt humör. Bekim sa att A hade gått upp och inte hälsat på honom och sedan slängt igen dörren efter sig. Hon hade inte hört att någon dörr slängts igen. Därefter gick de ner och Bekim gick ut till altanen. När hon kom ut och hade stängt dörren efter sig kom sparken från ingenstans. Hon åkte in med ryggen eller armbågen i en glasruta till höger om dörren så att rutan krossades. Bekim var rasande och sa att hennes barn var ouppfostrade och att de sa emot en vuxen person. Därefter åkte Bekim iväg med sin bil. När Bekim hade åkt kom A ner från övervåningen och skakade. A började gråta och sa att Bekim hade sagt något i stil med att han skulle göra ett helvete för dem. Bekim kom tillbaka med sin bil vid kl. 20 – 21 och ringde eller sms:ade henne att hon skulle komma ut. Efter att de hade åkt en bit sa Bekim åt henne att ta av sig sina glasögon och vända sig mot honom. Hon visste då vad som skulle hända. Han slog henne sedan 4 – 5 gånger på huvudet och på bröstet. Hon var tvungen att hålla ner sina händer och inte skydda sig. Hon fick kraftig huvudvärk från slagen i huvudet och blev kanske svullen i ansiktet. Hon var mycket rädd då hon inte visste vilken orsak Bekim hade för att slå henne. När de kom tillbaka till huset sa Bekim till A att hon skulle följa med honom till övervåningen. A ville inte följa med. Hon fick ett jättestort blåmärke från sparken som var blått i flera veckor, det gjorde mycket ont. Hon har aldrig fotat sina

skador då Bekim kontrollerade hennes telefon. Hon har inte kunnat uppsöka vård då hon i så fall skulle behöva förklara sina skador.

A har skämts över händelserna och trott att det var hennes fel då Bekim brukade säga att han gjorde det för att A var så fin. A har sagt att hon inte berättade för någon på grund av rädsla att inte bli trodd på och för att Bekim i princip hela tiden hotat att döda A:s familj och vänner om hon berättade för någon. Enligt A berättade hon om våldtäkterna för henne då A blivit äldre och därmed mer trovärdig och för att A hade inspelningen som bevis. Idag mår A inte särskilt bra. A är ibland mycket ledsen och arg, får kraftiga humörsvägningar och kan vakna mitt i natten och vara mycket upprörd i flera timmar. A har även skurit sig i handleden och har fått svårt med fysisk kontakt.

Hon konfronterade Bekim någon eller några dagar efter att A hade berättat för henne om våldtäkterna. Bekim sa först att han inte hade gjort någonting och sa därefter att han hade rört sig vid A vid det första tillfället. Enligt Bekim var det lika mycket A:s fel som hans och att A ville testa saker. Bekim sa att A hade kommit till honom när han var full och att han inte har kunnat säga nej. Hon polisanmälde inte direkt av rädsla för att Bekim skulle skada dem. Bekim följde efter dem överallt. Därefter åkte hon och barnen till Ryssland där hon hade samtalet med Bekim som hon spelade in. Två år innan dess hade de strikta regler kring hur de skulle bete sig. Samma regler gällde i Ryssland. Varken hon eller barnen fick gå ut från lägenheten. Samtalet handlade om vad hon skulle säga till sin bror om varför hon inte kunde gå ut. Hon uppfattade Bekims uttalande att han skulle knäcka hennes ansikte som att han skulle slå henne. Hon kände sig mycket rädd. Bekim kunde göra vad som helst. Bekim sa att han skulle anmäla till polisen att det var hennes fel vad som hände med A och att det var hon som hade gjort det. Bekim har även ofta sagt att han har kriminella kontakter som kan följa efter henne och att det inte spelar någon roll om han inte är i närheten. Hon blev så rädd att hon inte åkte hem när det var tänkt att hon skulle åka hem.

Bekim Dzelili

Han är serbisk medborgare, som framgår av hans pass. Han träffade B i slutet av år 2014. De har umgåtts sedan dess, det har blivit mer och mer. Han och A har en god relation, de är som vänner. Han har haft tillgång till sin bror Blerims lägenhet endast en gång och det var i april/maj 2019, då brodern var bortrest.

Det är hans röst som hörs på inspelningen från händelsen i åtalspunkten 1L. Han tror att det var den 2 oktober. A frågade om hon fick köra bilen och han sa OK till det men hon fick inte köra i stan. De körde därför mot Myresjöbadet. A berättade om sin pojkvän och deras relation. Han och A började helt enkelt att prata om sex. De stannade bilen. Han frågade om han fick onanera inför henne, vilket hon först tvekade till men sedan sa ja till. De satte sig bak i bilen. Han frågade henne om han kunde dra ner hennes byxor, vilket han fick. Han onanerade samtidigt som han rörde henne. Det var aldrig fråga om penetrering.

Om händelsen i åtalspunkten 1B kan han berätta att det var vid påsk. Barnen hade varit hos sin pappa. Det var morgon och frukostdags. B väckte lillebror och han väckte A. Hon var vaken och låg på sängen. Han rörde henne på hennes bröst och mellan hennes ben.

Orsaken till att han i bilen – åtalspunkten 1L – frågade om han fick onanera inför henne, var att de pratade om sex. Det var mest hon som pratade, om sexualundervisningen i skolan och om pojkvännen. När han frågade sa hon först nej men sedan när han skulle starta bilen sa hon att det var OK. De drog ner sina byxor. Hon tog av sina och han sina. Han rörde henne innanför kläderna, mellan benen, på hennes mage och bröst. Hon drog upp sin blus lite. Han smekte henne och hennes underliv. Hon hade dragit ner trosorna. De höll på i kanske fem minuter. Det avslutades sedan han fått utlösning, utanför, på papper. Sedan körde de tillbaka till stan. Orsaken till att han sa att det var sista gången, var att han hade onanerat inför

A en gång tidigare. Även vid det tillfället tog han på henne och slickade på hennes tuttar. Det var dumt gjort men han slickade inte den andra gången. A räknade ner tiden när han onanerade. Han vet inte varför A berättat som hon gör. Hon hittar ibland på saker. Det finns en anmälan till socialtjänsten som rör att A:s mamma slagit henne med en pinne. Orsaken till att han inte berättat för polis om detta är att det blev en chock att höra anklagelserna. Han berättade inte för polisen eftersom han inte mådde bra.

Det första tillfället var efter semestern 2019. Han och A befann sig i tv-rummet. B skulle färga håret. Denna gång onanerade han inför A. Det hade talats om onani i skolan. Han frågade då A om han fick onanera inför henne. Hon hade undrat hur det gick till. Det var dumt gjort. Han kom på sina händer. A satt och tittade på honom. Vid detta tillfälle rörde han hennes bröst, innanför hennes kläder. Han hade dragit ner sina byxor. Hon hade hemmakläder. Det blev bara så att han rörde henne, eftersom han onanerade. A sa inget. Han kan inte förklara varför han inte nämnt något om detta för polisen.

Händelsen under åtalspunkten 1B, då tog han bort täcket från A som var vaken. Han började ta på henne. Han smekte henne med handen på bröstet, utanpå hennes nattlinne. Han bara gjorde det. Han hade inte gjort det tidigare men han har gjort det två gånger till, dvs. han har tagit henne på bröstet vid tre tillfällen. Han kan inte förklara varför han inte sagt detta till polisen. Han mådde dåligt. Han kan inte förklara varför han ville ta på en 12-åringens bröst. Om det som A berättat vore sant hade hon berättat det tidigare, hon är mycket öppen med sin mamma.

Han var ofta hemma hos B och A. Han var där mest på helger. Han jobbade vardagar. De träffades mest på helger. Kanske inte varje helg men ofta. Han var hos dem ibland även på vardagar. Det har hänt att han varit ensam med A, t.ex. när B la A:s lillebror. Det kan även ha hänt när de tittat på film. Men B har varit borta som mest 5 – 10 minuter. Han har träffat B när han haft tid.

Om händelsen vid tältet (åtalspunkten 1E) kan han berätta att de skulle fiska tidigt på morgonen och de hade glömt kuddar. B hämtade snabbt kuddarna, det tog den tid som när man röker en cigarett. De befann sig nära hemmet. Alla fyra var där. De var vid den stora sjön. Tältet stod med öppningen mot sjön, bort från parkeringen. A:s lillebror var där hela tiden B var borta. Han har inget minne av att han till polisen skulle ha sagt att det tog mycket längre tid att åka fram och tillbaka (jfr åberopad uppgift på s. 292 fup).

Det stämmer att de var på husvagnssemester somrarna 2017, 2018 och 2019 och att de det sista året hade hans husvagn. Det var i juli alla åren. Sommaren 2017 var han, B, A och A:s lillebror också på Skara sommarland. Några dagar efter det var de även på Kolmården. Sommaren 2018 var de på Öland. De gjorde diverse utflykter. Han var som mest ensam med A i fem – tio minuter.

Det hände inget särskilt på Nyårsafton 2018. Han var inte i källaren.

Han och hans bror har umgåtts från och till. Numera har de en sådär relation. Från maj/juni 2019 till december 2019 var deras relation sämre. Han hade broderns lägenhetsnyckel en gång, i april/maj 2019, för att kolla posten. A har aldrig varit hemma hos Blerim.

Om det inspelade samtalet mellan honom och B, när hon befann sig i Ryssland kan han berätta följande. Han var alkoholpåverkad. De pratade om den inspelning som A gjort. Han berättade direkt allt för B. Hon sa till honom att han inte längre var välkommen. B sa att de inte skulle prata om det som hänt. De skulle glömma att han onanerat inför A. Han vet inte varför han sa att han skulle knäcka näsan på B. De hade lovat varandra att inte prata om vad som hänt, det var det som B skulle be om ursäkt för. Han hade tänkt anmäla sig själv till polisen. Detta var den skandal han menade och att det skulle komma fram vad han gjort. Han minns inte samtalet så

bra. När han sa att B skulle bli gripen menade han att om han anmälde sig själv till polisen, skulle hennes exman inte låta barnen vara kvar hos henne. Han vet inte varför B under samtalet behövde fråga om hon fick gå på toaletten. Han har aldrig hotat A.

På frågor från sin försvarare har Bekim Dzelili berättat:

Han var hos B och hennes familj nästan varje helg och på vardagar efter jobbet. Han jobbade på SAPA fram till 2018 då han bytte till Ekenässjön Mekaniska. Soffan som B hade i tv-rummet köpte de först 2018. Innan det hade de fåtöljer och en puff. B har i vart fall inte det senaste året varit med när A:s lillebror duschar. Hon sitter hos honom och läser en saga, det tar max fem – tio minuter. Det har aldrig hänt att B lämnat huset för att åka och handla. De är alltid tillsammans. Om de behövt handla har de åkt tillsammans. När det gäller händelsen med tältet skickade han inte iväg A:s lillebror för att leta pinnar. Han köpte sin husvagn i början av år 2019. Han hade ingen fungerande toalett i husvagnen men det tog som mest fem minuter att göra toalettbesök. Det är korrekt att han träffade på Blerims hyresvärd vid ett tillfälle. År 2018 fick han en hjärtinfarkt en vecka innan semestern. Eftersom de hade betalt i förväg kunde de inte flytta semestern. Han mådde dåligt under färden och under semestern. Det var stressigt. Han kunde ibland inte andas. Han tog mediciner och han fick inte röka. Han smög iväg några gånger för att röka. Innan 2019 hade han inget pass. Sedan han fick passet har han rest jättemycket. Han har varit utomlands minst fem gånger, flera gånger med B och familjen.

På kompletterande frågor från åklagaren har Bekim Dzelili berättat:

Han minns inte att han till polisen skulle ha sagt att han haft broderns lägenhetsnyckel under 2018 (se s. 298 n och 299 ö). Han minns inte att han till polis skulle ha sagt att han inte umgicks med sin bror under 2019 (se s. 299 xm och m). Han vet inte varför han inte berättat för polis att han träffat på Marcus Kennethsson.

Han berättade inget om A för polisen när han blev gripen eftersom inget hänt. När han på återropad inspelning (åtalpunkten 1L) säger till A ”Vända dig runt lite” ville han att hon skulle titta på honom. Han ville kunna röra henne lite fritt. Det stämmer inte att han, när B konfronterade honom med vad A berättat för henne, skyllde på A. Han vet inte varför B säger att han gjorde det.

Marcus Kennethsson

Han är hyresvärd för Blerim. Den 3 maj 2019 var han i dennes lägenhet. Han skulle kolla en gjord renovering av balkongen och även hämta hyran vilken Blerim, som var bortrest, lämnat i lägenheten. Han knackade på som han brukar innan han går in med nyckel som han brukar då ingen är hemma. Han blev förvånad när en man öppnade dörren. Det kan ha varit den tilltalade. Han hade inte blivit informerad om att någon kunde vara i lägenheten. Mannen sa att han var Blerims bror.

Tillämpliga straffbestämmelser, m.m.

Våldtäkt mot barn omfattar samlag eller annan sexuell handling som med hänsyn till kränkningens allvar är jämförlig med samlag. Straffansvaret omfattar sådana sexuella handlingar när de genomförs med ett barn under 15 år. Dessutom träffar straffansvaret vissa fall där gärningen begås mot ett barn som fyllt 15 år men inte 18 år. (Se 6 kap. 4 § första och andra styckena brottsbalken.) Om brottet är att anse som grovt, döms för grov våldtäkt mot barn (4 § tredje stycket). Vid bedömningen av om brottet är grovt ska det särskilt beaktas om gärningsmannen har använt våld eller hot om brottslig gärning eller om fler än en förgripit sig på barnet eller på annat sätt deltagit i övergreppet eller om gärningsmannen med hänsyn till tillvägagångssättet eller barnets låga ålder eller annars visat särskild hänsynslöshet eller råhet.

Bestämmelsen om grov våldtäkt mot barn ändrades den 1 juli 2018. En del av de i målet aktuella gärningarna har begåtts i tiden dessförinnan och en del efter

lagändringen. För de gärningar som begicks före ändringen ska lagstiftningen i dess äldre lydelse tillämpas; straffet för våldtäkt mot barn var då fängelse i lägst fyra år och högst tio år. För de brott som begåtts efter ändringen ska den nya lagstiftningen tillämpas; minimistraffet är numera fängelse i lägst fem år. De omständigheter som särskilt ska beaktas vid bedömningen av om ett brott är grovt är emellertid desamma.

Med *samlag* avses vaginalt samlag. För att samlag ska anses föreligga räcker det att en mans och en kvinnas könsdelar kommit i beröring med varandra. Det krävs alltså inte att något inträngande eller någon sädesutgjutning ägt rum. Handlingar som är jämförliga med samlag är s.k. anala eller orala samlag. Att föra in något, föremål eller fingrar, i anus eller vagina, anses normalt vara en handling jämförbar med samlag. Exempel på en annan sexuell handling som i de flesta fall inte kan anses jämförlig med samlag, är att gärningsmannen förmår offret att masturbera åt honom eller att gärningsmannen onanerar på offret. (Se Brottsbalkskommentaren, Zeteo.)

Brottet sexuellt övergrepp mot barn är subsidiärt till våldtäkt mot barn och kännetecknas av att gärningsmannen genomför en annan sexuell handling än som avses i bestämmelsen om våldtäkt mot barn. Straffansvaret avser alltså sexuella handlingar som inte är jämförliga med samlag. Om brottet är grovt döms för grovt sexuellt övergrepp mot barn till fängelse i lägst ett och högst sex år.

Tingsrättens överväganden

Inledande överväganden

Bevisning om själva händelsen består i ett våldtäktsmål ofta främst av parternas berättelser. Vid en bedömning av en utsaga finns det ofta anledning att lägga vikt vid främst sådana faktorer som avser innehållet i berättelsen som sådan, exempelvis i vad mån den är klar, lång, levande, logisk, rik på detaljer, påvisat sanningsenlig i viktiga enskildheter samt fri från felaktigheter, motsägelser, överdrifter,

svårförklarliga moment, konstansbrister, dåligt sammanhang eller tvekan i avgörande delar. Däremot ställer det sig många gånger svårt att bedöma utsagan med ledning av det allmänna intryck som målsäganden ger eller av icke-verbala faktorer i övrigt (se NJA 2010 s. 671). Det bör här beaktas att bedömningen kan kompliceras av att målsäganden inte hörs i rätten, utan bevisningen läggs fram genom uppspelning av en videoinspelning.

Liksom i brottmål i allmänhet krävs för fällande dom i mål om sexualbrott att domstolen genom den utredning som har lagts fram, finner det ställt utom rimligt tvivel att den åtalade har begått den gärning som åklagaren påstår. Utgångspunkten är att det råder fri bevisprövning. Högsta domstolen (HD) har i rättsfallet NJA 2015 s. 702 framhållit att bevisbedömningar ska vara grundade på rationella skäl samt att analysen ska vara objektiv och ske strukturerat så att en omsorgsfull värdering av bevisningen säkerställs. HD har i flera rättsfall uttalat sig om bevisvärdering i mål om sexualbrott (se t.ex. NJA 2010 s. 671 och även NJA 2009 s. 447 I och II). I rättsfallen uttalas att en trovärdig utsaga från målsäganden i förening med vad som i övrigt har framkommit i målet kan vara tillräckligt för en fällande dom.

I våldtäktsmål bygger bevisningen, utöver parternas berättelser, inte sällan på att målsäganden efter händelsen berättat om den för andra personer som hörs som vittnen. Det är då inte i egentlig mening fråga om utredning som tar sikte på den påstådda gärningen, eftersom vittnena inte har gjort några egna iakttagelser av själva händelsen. Sådana uppgifter kan emellertid tillsammans med vittnenas egna iakttagelser av exempelvis målsägandens beteende och reaktioner efter händelsen i vissa fall utgöra ett indirekt stöd för målsägandens berättelse (se NJA 2017 s. 316 I och II).

Målsägande A:s berättelse är trovärdig

A har lämnat en mycket trovärdig berättelse. Den är t.ex. klar, lång, levande, logisk, rik på detaljer, påvisat sanningsenlig i viktiga enskildheter samt fri från

felaktigheter, motsägelser, överdrifter, svårförklarliga moment, konstansbrister, dåligt sammanhang eller tvekan i avgörande delar. Det finns visserligen små motsägelsefulla detaljer, något som försvaret pekat på, men med tanke på att A berättar om något som hänt under en treårsperiod, sedan hon var tio år, är det inget anmärkningsvärt om hennes minnesbild är oklar i vissa avseenden. Det finns ingen brist att peka på i väsentliga delar. Det finns inget som tyder på att hon endast upprepar något som annan person förmått henne att berätta. Den andre personen skulle närmast vara B. Utifrån vad B berättat och vad som framkommit om relationen mellan Bekim Dzelili och B, finns det inget som talar för att A:s berättelse härrör från B. Det har inte heller framkommit något som ger anledning att misstänka att A på egen hand hittat på vad hon berättat. Det har inte framkommit något skäl till att hon skulle ha anledning till det. Hennes berättelse är dessutom sådan att den i alla väsentliga detaljer framstår som ett barns berättelse, t.ex. när det gäller detaljer om vad den tilltalade gjort, som att han ”släpper ut” sin sperma. Det är vidare inte heller något märkligt med att A berättar först efter tre år. Utredningen ger starkt stöd åt omständigheten att den tilltalade haft ett starkt kontrollerande beteende gentemot B och hennes barn och utredningen visar också att Bekim Dzelili inte drar sig för att framställa hot (se och hör åberopad inspelning av telefonsamtal mellan honom och B). Att A till slut valt att berätta och säkra bevis beror sannolikt på att hon nått en gräns och kommit fram till att hon inte stod ut längre och att hon var tvungen att berätta för sin mamma. A har uttryckt det som att hon var av uppfattningen att hon skulle bli trodd nu eftersom hon fyllt tretton år.

Tingsrättens uppfattning, sammanfattningsvis, är att A lämnat en mycket trovärdig berättelse som det i väsentliga delar inte finns anledning att ifrågasätta. För att hennes berättelse ska kunna läggas till grund för en fällande dom i brottmål krävs dock att den har sådant stöd i övrig utredning att berättelsen kan bedömas vara tillförlitlig.

Övrig bevisning och slutsatser

A:s berättelse har stöd i följande omständigheter.

B har även hon lämnat en trovärdig berättelse. En viktig omständighet är de uppgifter som B lämnat om A och om vad A berättat för henne samt hur hon uppfattade A när hon berättade. B:s uppgifter är viktiga också i det avseendet att de visar hur Bekim Dzelili styrt och kontrollerat B och hennes familj. B har lämnat detaljerade uppgifter om vad A berättat för henne, detaljer som stämmer väl överens med vad A berättat för polis. Det kan här upprepas att det inte finns något som talar för att uppgifterna är påhittade. B:s uppgifter ger alltså starkt stöd åt A:s berättelse.

A:s berättelse har starkt stöd även i den ljudinspelning som A gjorde vid ”Sista gången” (se s. 176 ff fup). Bekim Dzelilis berättelse om vad som hände är märklig och stämmer inte med vad som framgår av inspelningen. I stället förefaller hans uppgifter och inställning till åtalet i denna del vara tillrättalagd just på grund av vad som framgår av inspelningen. Hans uppgifter kan lämnas utan avseende. Av inspelningen framgår att Bekim Dzelili vill ha av deras kläder. Hans uttalande om att det är sista gången, talar starkt för att han håller på att upprepa något som skett vid flera tillfällen tidigare. Av inspelningen framgår att han slickar på målsägandens kropp, möjligen på hennes underliv, eftersom – som han uttrycker det – ”man kan inte ha sex utan att slicka lite”. Utifrån konversationen är det också tydligt att han penetrerar A, dvs. att det är fråga om samlag. På flera ställen i inspelningen förekommer ljud som tyder på sexuell aktivitet från hans sida. Det är tydligt att den sexuella aktiviteten inte är helt kortvarig utan pågår under i vart fall några minuter. Det kan också noteras att det är ostridigt att händelsen utspelar sig i den tilltalades bil. Händelsen synes avslutas så som A berättat att det brukar gå till, dvs. att den tilltalade ejakulerar utanför A:s kropp, på papper. B har uppgett att hon tror att Bekim Dzelili inte var inne i bilen när A sa ”Jävla idiot” till honom, eftersom A enligt B:s uppfattning aldrig skulle våga säga något sådant så att han hörde det. Utifrån vad som framkommit om hans kontrollerande beteende, ser tingsrätten

ingen anledning att ifrågasätta denna slutsats. Som nyss sas ger inspelningen starkt stöd åt att vad A berättat är korrekt.

A:s berättelse har även starkt stöd i återoppat samtal mellan B och Bekim Dzelili (se s. 1 – 3 i tilläggsprotokoll /aktbilaga 57/ och s. 60 – 74 fup). Han blir under samtalet mer och mer verbalt aggressiv och till och från hotfull. Han synes också bli mer och mer berusad. Det är tydligt att han försöker skuldbelägga B för vad som hänt. Han säger bl.a. att hon också kommer att gripas, dvs. av polis, om det blir känt vad som hänt. Detta är sannolikt ett led i hans strategi för att hon inte ska gå till polisen. Han hävdar också att B ska be honom om ursäkt 500 gånger. Han har i tingsrätten inte förmått lämna någon rimlig förklaring till varför hon skulle be honom om ursäkt. Hans förklaring är att de kommit överens om att inte prata om vad som hänt mer eller berätta för någon. Han verkar dock inte ens själv hävda att hon vid den tidpunkten hade brutit mot överenskommelsen. Hans påstridiga hävdande av att hon ska be honom om ursäkt, synes i stället närmast vara ett led i hans skuldbeläggande. Han uttalar också att B skulle ha sagt att hon ville att han ”skulle leka” med hennes dotter, dvs. att hon skulle ha varit initiativtagare till vad han gjort mot A. Vidare uttrycker B att han ”förgripit” sig på A. Han invänder inte mot detta uttryck. Han vidgår att något hänt med A även om han inte närmare går in på vad det är som hänt. Han synes orolig för vad som skulle kunna hända om B berättar för sin bror. Han uttalar tydliga hot om våld mot henne och barnen (se också åtalspunkten 4). Av samtalet framgår med stor tydlighet att B:s och A:s uppgifter om den tilltalades kontrollerande beteende är korrekta; hon får i princip be om lov för att kunna gå på toaletten. Hon ska också sitta i köket där hon befinner sig, i exakt tre timmar, från kl. 12.00 till 15.00 ”Tills jag säger, det räcker.” Som nyss sas ger även denna inspelning starkt stöd åt att vad A berättat är korrekt.

Vittnesmålet med Marcus Kennethsson ger stöd åt att Bekim Dzelili kunnat disponera broderns lägenhet. Mot bakgrund av de uppgifter den tilltalade lämnat till polis, kan hans uppgifter i tingsrätten om att han endast hade tillgång till broderns

lägenhetsnycklar vid ett tillfälle, i april/maj 2019, lämnas utan avseende.

Omständigheten att Bekim Dzelili haft tillgång till den lägenhet som A berättat om, ger stöd åt hennes berättelse.

En ytterligare omständighet som ger stöd åt att vad A berättat är korrekt, är Bekim Dzelilis egna uppgifter. Han har erkänt att han vid tre tillfällen sexuellt förgripit sig på A. Han har visserligen inte erkänt att han utfört samlag men han har erkänt bl.a. att han tagit på hennes underliv och bröst. Han har alltså vidgått att han har sexuellt intresse av barn. Hans erkännande och närmare uppgifter om vad han vidgår skulle ha hänt synes, som tidigare berörts, föranledda av den ljudinspelning som A gjorde vid det sista tillfället. Han har insett att det klart framgår att det pågår någon form av sexuell aktivitet. Av den anledningen har han känt sig föranledd att göra visst medgivande. Av inspelningen framgår också att han uttalar att det är sista gången. Det innebär att det måste ha hänt något tidigare. Detta är anledning till att han erkänt även att han gjort något mot A tidigare. De uppgifter han lämnat ger alltså stöd åt att vad A berättar är korrekt. En annan omständighet som talar för att vad A berättat är korrekt, är vissa uppgifter som Bekim Dzelili – medvetet eller omedvetet – lämnat om sin relation till B och hennes familj samt om hans kontrollerande beteende: Hans kontrollerande beteende framgår med tydlighet av hans del i konversationen med B (när hon befinner sig i Ryssland, se inspelningen). Hans kontrollerande beteende framgår också tydligt av vissa uttalanden han gjort i förhör i tingsrätten, exempelvis att det aldrig hänt att B åkt iväg och handlat själv, utan honom, och att om de behövde handla gjorde han och B det tillsammans. När det gäller hans kontrollerande beteende kan även B:s uppgifter i detta avseende nämnas, t.ex. att han t.o.m. kontrollerat henne när hon var på sitt arbete. Även om det inte utgör någon bevisning i egentlig mening är redan den omständigheten att Bekim Dzelili vidgått att han utfört olika sexuella handlingar på A i sig sådan att den talar för åtalet; det är mycket osannolikt att A skulle vara intresserad av att delta i sexuella aktiviteter med en vuxen man, en man som hon ser som sin ”plastpappa”, eller att hon skulle vara intresserad av att se honom onanera.

Slutsatsen av vad som sagts ovan är att A:s berättelse har sådant stöd i övrig utredning att den bedöms tillförlitlig. Den kan därmed läggas till grund för prövningen av åtalet. Det finns inget i den tilltalades berättelse som förringar värdet av den av åklagaren framlagda bevisningen.

När det gäller tidpunkter och tidsspann för olika händelser har A lämnat relativt preciserade uppgifter, framförallt med tanke på att hon är ett barn och det hon berättar om sträcker sig tillbaka till det att hon var tio år. I denna del är utredningen tillräcklig för att det ska vara styrkt när händelserna utspelat sig.

A har lämnat konkreta uppgifter om vart och ett av de elva tillfällena som preciserats av åklagaren i delpunkterna A – L (se redovisningen ovan). Det saknas anledning att här upprepa vad hon berättat. Genom utredningen i målet är visat att Bekim Dzelili med uppsåt genomfört samlag eller med samlag jämförlig handling i enlighet med åklagarens gärningsbeskrivning i delpunkterna A, C – G och I – N samt med uppsåt genomfört annan sexuell handling än samlag eller därmed jämförlig handling i enlighet med åklagarens gärningsbeskrivning i delpunkterna B och H. Det är även styrkt att han utfört de ytterligare sexuella handlingar som framgår av åklagarens gärningsbeskrivning, främst att han onanerat inför A vid flertalet tillfällen. Såvitt gäller delpunkten G är det visat att Bekim Dzelili vid i vart fall två tillfällen genomfört samlag med A. När det gäller delpunkten J är det visat att han vid minst ett tillfälle genomfört samlag med A. Det är alltså utrett elva fall av våldtäkt mot barn och två fall av sexuellt övergrepp mot barn.

Utredningen visar även att Bekim Dzelili vid ett stort antal tillfällen utöver ovan angivna tillfällen genomfört samlag och andra sexuella handlingar jämförliga med samlag med A i hennes hem (delpunkten M) samt att han vid flera tillfällen med A genomfört samlag i B:s husvagn (delpunkten N). I båda situationerna är det alltså fråga om våldtäkt mot barn. När det gäller antalet samlag eller brott är det inte

möjligt av utredningen att dra någon säker slutsats. A:s bedömning är att det rört sig om 500 – 600 tillfällen under de cirka tre år brottsligheten pågått. Åklagaren har uppskattat det till åtminstone 150 tillfällen, baserat på en mycket försiktig bedömning utifrån att övergrepp skett ett par gånger i veckan och att den tilltalade varit frånvarande från B:s familj i så stor omfattning som halva året. Det är som sagt mycket svårt att bedöma antalet tillfället. Vid en än mer försiktig bedömning och mot bakgrund av de uppgifter A lämnat om omfattningen av övergrepp, om frekvensen av sådana och av att övergreppen pågått under en treårstid och mer frekvent under semestertider, finner tingsrätten visat att det varit fråga om i vart fall minst 100 tillfällen.

Bekim Dzelili har alltså gjort sig skyldig till våldtäkt mot barn och sexuellt övergrepp mot barn. Frågan om brotten bör bedömas som grova ska övervägas i det följande.

Hur brotten bör rubriceras

I fråga om huruvida brotten är grova är följande utrett. Övergreppen inleddes när A var 10 år. Hon har därefter utsatts för övergrepp i mycket stor omfattning och under en tidsperiod om cirka tre år, vilket är en stor del av hennes uppväxttid/barndom. Övergreppen har huvudsakligen skett i A:s bostad där hon haft rätt att känna sig trygg. Bekim Dzelili har utnyttjat ett särskilt förtroende som han fått av B. Han har utnyttjat A:s skyddslösa ställning och svårigheter att värja sig psykiskt och fysiskt. Flera av övergreppen har medfört smärta för A. Bekim Dzelili har regelbundet uttalat att han skulle skada eller döda A:s familj eller vänner, eller liknande, om hon inte lät honom få sin vilja fram. Bekim Dzelili har vid händelserna i delpunkterna C, D och L använt våld/tvång. Genom detta tillvägagångssätt har han visat särskild hänsynslöshet och råhet mot A. Brotten bör därmed bedömas som åklagaren föreslaget, dvs. som grova brott.

Skadestånd till A

Bekim Dzelili är skyldig att ersätta A den skada hon lidit. Mot bakgrund av vad som ovan framkommit om brotten, tillvägagångssätten, frekvensen och om antalet brott, bedömer tingsrätten att begärt skadestånd är skäligt, både när det gäller kränkning och när det gäller psykiskt lidande. A:s yrkande ska alltså bifallas.

Åtalspunkterna 2 och 3

Målsäganden B har berättat: Bekim var hemma hos dem. A kom ner till köket efter att ha pratat med honom. Hon var ledsen och började gråta. Hon sa att Bekim sagt dumma saker. Efter detta var han arg. Hon förstod inte varför. Det var i och för sig inget ovanligt att han var på dåligt humör, men denna gång förstod hon inte varför. Han gick ut och hon följde efter. De fortsatte att prata. Plötsligt – ”från ingenstans” – sparkade han henne. Han var rasande. Sparken träffade henne på låret och hon åkte med ryggen eller armbågen in i glasrutan vid sidan av dörren. Glasrutan gick sönder. Han åkte sedan iväg men återkom senare. Han sms:ade henne att hon skulle komma ut till honom i bilen, vilket hon gjorde. Han körde iväg till andra sidan sjön. Han sa till henne att ta av sig glasögonen. Hon visste då vad som skulle hända, att han skulle misshandla henne. Det är hans vanliga tillvägagångssätt. Han slog henne i huvudet och på bröstet, där han kom åt. Det var minst fyra – fem slag. Det gjorde ont och hon fick huvudvärk men hon var mest rädd. Kanske blev hon svullen efteråt men hon minns inte. Han brukar slå henne på huvudet där det inte syns. Det bara känns. Hon har aldrig sökt läkarvård. Vid några tillfällen har hon misstänkt att hon haft sprickor eller frakturer men det har inte varit aktuellt att söka vård, eftersom hon då skulle få förklara vad som hänt.

Bekim Dzelili har berättat: Det var i tiden kring Alla hjärtans dag. Han och B pratade om semester och pengar. A ifrågasatte något som gällde pengar. Han sa till henne att inte lägga sig i. Han och B gick ut för att prata. Hon puttade då honom så att han föll över en stol och föll in i glasrutan. Han fick ett ärr på ryggen. Han blev arg på grund av fallet men han var inte arg innan. Om han hade sparkat B hade

barnen sett det genom rutan. Han gick sedan och återkom inte senare samma dag. Han sökte inte vård för såret på ryggen. Han vet inte varför B puttade honom.

A har berättat: Bekim ville ha sex, han ville ”göra det”. Hon vägrade. Han blev arg och sa att han skulle göra livet till ett helvete för dem. Han blev arg och gick ner och började bråka med Mamma och sedan så gick de ut och sedan krossade han glaset, ”jag vet inte varför men det är antagligen så missade han, liksom slaget mot mamma, alltså jag vet inte men den gick sönder, blir liksom hål”. (Se bl.a. s. 63, 71 och 73 f fup.)

B och A har lämnat mycket trovärdiga berättelser. A:s berättelse ger stöd åt vad B berättat och vice versa. Det har inte framkommit något som ger anledning att tro att de hittar på eller överdriver händelsen. Även om det inte finns någon stödbevisning som direkt tar sikte på den andra händelsen senare på dagen (andra stycket i gärningsbeskrivningen i åtalpunkten 3), ger A:s berättelse om vad som hände tidigare på dagen tillräckligt stöd för att B:s berättelse i denna del ska anses vara tillförlitlig. Åtalet är i alla tre delar styrkt och att bedöma som åklagaren gjort. Det är i åtalpunkten 3 fråga om två separera gärningar/brott.

Bekim Dzelili är skyldig att ersätta B och A för den skada de lidit. Begärda skadestånd är skäligen. Yrkandena ska alltså bifallas.

Åtalpunkten 4

Bekim Dzelili har erkänt. Erkännandet har stöd i övrig utredning, varför åtalet är styrkt och att bedöma som åklagaren gjort. Skadeståndsyrkandet ska på grund av medgivandet bifallas.

Överväganden kring brottslighetens straffvärde

Allmänt om straffvärde

Straff ska, med beaktande av intresset av en enhetlig rättstillämpning, bestämmas inom ramen för den tillämpliga straffskalan efter brottets eller den samlade brottslighetens straffvärde. Vid bedömningen av straffvärdet ska beaktas den skada, kränkning eller fara som gärningen har inneburit, vad den tilltalade insett eller borde ha insett om detta samt de avsikter eller motiv som den tilltalade har haft. Det ska särskilt beaktas om gärningen har inneburit ett allvarligt angrepp på någons liv eller hälsa eller trygghet till person. (Se 29 kap. 1 §.)

Vid sidan av den allmänna bestämmelsen i 29 kap 1 § anges i 2 § ett antal försvårande omständigheter som, utöver de som gäller för det specifika brottet, ska beaktas av domstolen när den bestämmer straffvärdet. Som försvårande omständigheter vid bedömningen av straffvärdet ska särskilt beaktas bl.a. om den tilltalade har utnyttjat någon annans skyddslösa ställning eller svårigheter att värja sig, utnyttjat sin ställning eller i övrigt missbrukat ett särskilt förtroende eller om brottet varit ägnat att skada tryggheten och tilliten hos ett barn i dess förhållande till en närstående person. Försvårande är också om brottet utgjort ett led i en brottslighet som utövats i organiserad form eller systematiskt eller föregåtts av särskild planering.

Flerfaldig brottslighet

Fängelse får användas som gemensamt straff för flera brott, om fängelse kan följa på något av brotten. Fängelse på viss tid får sättas över det svåraste av de högsta straff som kan följa på brotten men får inte överstiga vare sig de högsta straffen sammanlagda med varandra eller arton år. Om det svåraste straffet är åtta år eller mer får fängelsestraffet inte heller överstiga det svåraste straffet med mer än fyra år (Se 26 kap. 2 §.) Det högsta straffet för grov våldtäkt mot barn är fängelse i tio år. Maximistraffet vid flerfaldig brottslighet är därför fjorton års fängelse. Grunden för

regleringen är alltså att det vid flerfaldig brottslighet ska ske en gemensam straffmätning med tillgång till en förhöjd straffskala.

Bestämmandet av straffvärdet brukar vid flerfaldig brottslighet ske genom att det allvarligaste brottet bildar utgångspunkt för bedömningen. Till straffvärdet för detta brott läggs sedan en efter hand minskande del av straffvärdet för vart och ett av de övriga brotten efter brottens allvar. Därefter kontrolleras att det samlade straffvärdet inte framstår som oproportionerligt i förhållande till den typ av brottslighet som är aktuell. Straffet för den samlade brottsligheten bör också avspegla dess allvar i förhållande till annan brottslighet. Förhållandena kan variera, bl.a. beroende på vilka brott som är aktuella och vilket samband som finns mellan dem. (Jfr NJA 2008 s. 359.) Det som nu beskrivits brukar kallas asperationsprincipen. Principen innebär i praktiken bl.a. att om en gärningsman gjort sig skyldig till ett stort antal allvarliga brott, åsätts flera av brotten inte något egentligt straffvärde och påverkar därmed inte heller det sammantagna straffvärdet för brottsligheten.

Vid bedömningen av det samlade straffvärde som allvarliga sexualbrott kan ha, måste hänsyn tas till det samband som finns mellan brotten, liksom till den systematik som har präglat dem. Inte minst gäller det när gärningsmannen under en längre tid har begått sådana brott mot en skyddslös eller närstående person. Brottsligheten kännetecknas ofta av att offret är helt utelämnat åt gärningsmannen och befinner sig i en mycket utsatt och inte sällan närmast tvångsliknande situation. Det finns därför särskild anledning att beakta brottslighetens samlade innebörd och verkningar. Det kan ofta vara så att allvaret i de enskilda brotten ökar med tiden genom att de tillkommande brotten förstärker och förlänger offrets utsatta situation. Denna typ av omständigheter bör därför få genomslag när det samlade straffvärdet av brottsligheten ska bestämmas. Systematik och planering kan alltså i vissa fall ges betydelse på så sätt att reduktionen av den samlade brottslighetens straffvärde blir något mindre än annars, vilket kan ske inom ramen för den allmänna efterkontroll som alltid ska göras. Särskilda överväganden kan behöva göras också när det är

fråga om ett mycket stort antal allvarliga brott med ett någorlunda likartat straffvärde. (Se NJA 2019 s. 238.)

Bedömningen av straffvärde i detta fall

Bekim Dzelili har gjort sig skyldig till ett stort antal fall av grov våldtäkt mot barn och två fall av grovt sexuellt övergrepp mot barn. Som anges ovan rör det sig om åtminstone ett hundratal fall av grov våldtäkt mot barn. Han har utöver det gjort sig skyldig till två fall av olaga hot och ett fall av misshandel.

Var och en av våldtäkterna mot barn har ett straffvärde på minst fyra eller fem års fängelse, beroende på om brottet begicks före eller efter den 1 juli 2018, då straffminimum för brottet höjdes.

Våldtäkterna har till stor del skett i A:s hem. Gärningsmannen har varit en man som hennes mor hade en relation med och som därmed hade tillgång till A:s hem. Bekim Dzelili har vid utförandet av gärningarna och under hela den tid som brottsligheten har pågått genomgående visat stor hänsynslöshet, bl.a. genom återkommande hot om att skada A:s familj. I något fall har det förekommit våld. Målsäganden, som var tio år när övergreppen började, har befunnit sig i en skyddslös, utsatt och närmast tvångsliknande situation, där hon inte haft någon verklig möjlighet att undgå övergreppen under den tid de pågick. Även om dessa omständigheter motiverar att brotten bedöms som grova, har de viss betydelse även för straffvärdet.

Gärningarna har begåtts mot A under tre års tid. Det är fråga om ett mycket stort antal allvarliga brott med ett någorlunda likartat straffvärde. Brottsligheten har varit systematisk.

Brottsligheten har medfört skada i form av stort psykiskt lidande för A och kommer med stor sannolikhet att medföra men för livet. Brottsligheten har inneburit ett allvarligt angrepp på hennes liv, hälsa och trygghet till person. (Jfr 29 kap. 1 §.) En

ytterligare försvårande omständighet som inte beaktats vid rubriceringen och som inte heller särskilt omnämnts av åklagaren i gärningsbeskrivningen, men som bör beaktas, är att Bekim Dzelili vid våldtäkterna inte använt kondom. A har berättat att hon var orolig för att bli gravid och att Bekim Dzelili vid två tillfällen, då hennes mens var försenad, köpte graviditetstest som hon fick göra.

Det kvalitativt försvårande har i detta fall inte utgjort element i någon enskild gärning och måste därför ges stor betydelse utöver det samlade straffvärdet hos de enskilda gärningarna i sig. Med beaktande också av att ett stort antal av gärningarna skett efter den 1 juli 2018 då minimistraflet för grov våldtäkt mot barn höjdes till fängelse i fem år (jfr NJA 2019 s. 238), överstiger straffvärdet för den samlade brottsligheten fängelse i fjorton år, dvs. var som maximalt kan utdömas. Mot bakgrund av beslutet om utvisning (se nedan) bör straffvärdet sänkas något. Påföljden kan därför stanna vid tretton års fängelse.

Anmärkning: Brott som begåtts vid okänd tidpunkt under en tidsperiod som sträcker sig över den 1 juli 2018 då straffminimum för grov våldtäkt mot barn höjdes, bör vid straffmätningen betraktas som begånget före straffskärpningen (jfr 5 § promulgationslagen till brottsbalken).

Utvisningsfrågan

Rättsliga förutsättningar

Förutsättningarna för utvisning av andra utlänningar än EES-medborgare (och deras familjemedlemmar) finns i 8 a kap. utlänningslagens 1 – 4 §§. En förutsättning utöver de bestämmelserna är att utlänningen döms för brott som kan leda till fängelse. I 8 a kap. 1 § sägs att utvisning endast får ske om det bedöms finnas risk för fortsatt brottslighet här i landet eller om utlänningen begått ett allvarligt brott (se formuleringen i 2 punkten).

Vidare ska domstolen när den överväger utvisning enligt 8 a kap. 2 § beakta utlänningens anknytning till Sverige och om utlänningen har vistats i Sverige i minst 5 år och haft permanent uppehållstillstånd i minst 4 år, får utvisning – enligt 8 a kap. 3 § – ske endast när det finns synnerliga skäl. Bestämmelsen innebär att de personer som omfattas av den som utgångspunkt inte ska utvisas men att utvisning ändå kan ske om det föreligger särskilda omständigheter som, vid en helhetsbedömning, medför att skälen för utvisning väger över. Bestämmelsen har motiverats med att det i något skede bör finnas en punkt där en utlänning ska ha rätt att känna trygghet i Sverige (se prop. 1993/94:159 s. 16). I förarbetena är det framförallt karaktären på den brottslighet som aktualiserat utvisningsfrågan som anges som exempel på vad som kan utgöra synnerliga skäl. Om brottsligheten är särskilt allvarlig, kan det alltså vara ett skäl att göra avsteg från den angivna utgångspunkten. Vid prövningen av om det finns synnerliga skäl ska även utlänningens personliga förhållanden beaktas. Samma omständigheter som enligt 8 a kap. 2 § ska beaktas varje gång en fråga om utvisning för brott aktualiseras, får då betydelse. Om utlänningen har stark anknytning till Sverige krävs det, därmed, typiskt sett, allvarligare brottslighet för att utvisning ska kunna ske. Det motsatta gäller om anknytningen är svag, såsom när utlänningen lever utanför det reguljära svenska samhället eller när han eller hon annars har visat en bristande vilja att etablera sig här. I de senare fallen kan även inte fullt så allvarlig brottslighet motivera utvisning, se NJA 2019 s. 316, punkten 17 och däri angivna rättsfall. En situation då en utlänning normalt anses ha stark anknytning till Sverige är när han eller hon har en egen familj här, dvs. främst maka, make eller sambo samt egna barn. Att det finns andra nära släktingar i landet kan också bidra till att anknytningen bedöms som stark. Även arbetsförhållanden, bostadsförhållanden och social anpassning är faktorer som inverkar på prövningen. Om utlänningen har lärt sig det svenska språket, talar också det för att han eller hon har etablerat sig i landet. Kvarvarande band till hemlandet kan däremot medföra att anknytningen till Sverige bedöms vara svag (se punkt 19 i avgörandet från Högsta domstolen).

Bedömningen i detta fall

Bekim Dzelili har befunnits skyldig till ett mycket stort antal sexualbrott mot barn. Kriteriet i 8 a kap. 1 § är därmed uppfyllt.

Bekim Dzelili har bott i Sverige sedan år 1998, dvs. cirka 22 år. Det krävs därmed mycket starka skäl för att utvisa honom. Högsta domstolen prövade i NJA 2009 s. 300 fråga om utvisning av en utlänning som varit bosatt i Sverige under så avsevärd tid som mer än 25 år. HD angav att utgångspunkten måste vara att utlänningen även när återfallsrisk föreligger skall ha rätt att ha tryggheten att få stanna här, om inte alldeles speciella omständigheter talar för att utlänningen skall utvisas ur landet. Så kan vara fallet när utlänningen gjort sig skyldig till brottslighet med ett synnerligen högt straffvärde eller om han eller hon trots den långa bosättningen kan sägas alltjämt ha en svag anknytning till landet.

Bekim Dzelili talar relativt god svenska. Han har kvar anknytning till sitt forna hemland. Han har enligt egen uppgift släkt där och han har nyligen varit där på besök. Bekim Dzelili är etablerad på arbetsmarknaden i Sverige och han har bostad här.

Bekim Dzelili har hustru här som han sammanbott med i 25 år. Han har tillsammans med henne tre biologiska barn. Två av barnen är vuxna och bor inte längre hemma. Bekim Dzelili har i tingsrätten uppgett att han har god och i princip daglig kontakt med dessa två barn. Tingsrätten bedömer inte denna uppgift som trovärdig. Av personutredningen framgår att han år 2013 av Göta hovrätt dömdes för bl.a. grov misshandel av sina barn till två års fängelse (se avsnitt 3 i belastningsregistret, Göta hovrätts dom den 25 januari 2013, mål B 3494-12). Barnens mor dömdes samtidigt för medhjälp till grov misshandel till ett års fängelse (se nämnd dom). Detta talar emot att han och barnen idag har en god relation. Av personutredningen framgår också att Bekim Dzelilis tredje och yngsta barn placerades i familjehem i oktober 2012 och att dess särskilt förordnade vårdnadshavare uppgett att barnet inte har

någon kontakt med sina föräldrar, att barnet inte vill ha någon kontakt med sina föräldrar samt att barnet uppgett att hon skulle bli glad om hennes pappa utvisades samt att barnet brukar säga att om hennes pappa dog kanske hon skulle överväga att prata med sin mamma (se aktbilaga 83). Det nu redovisade talar med styrka mot att Bekim Dzelili idag skulle ha en god relation med det yngsta barnets syskon. Det sagda visar att hans anknytning till Sverige i egentlig mening är relativt svag. Hans enda anknytning förutom arbete och bostad är hustrun, som även hon kommer från det forna Jugoslavien.

Bekim Dzelili förekommer under 19 avsnitt i belastningsregistret. Även om han inte rent allmänt kan betraktas som kriminell, är detta en omständighet som talar för utvisning. Det finns en tydlig risk för att han återfaller i brott.

Bekim Dzelili har gjort sig skyldig till i vart fall ett hundratal grova våldtäkter mot barn med ett sammantaget straffvärde som överstiger vad som maximalt kan dömas ut för sådana brott. Våldtäkt är en typ av brott som innebär en svår integritetskränkning för målsäganden. Det är därmed det slag av brott som kan motivera att avsteg från utgångspunkten att utvisning inte ska ske.

Tingsrätten bedömer sammantaget att Bekim Dzelili gjort sig skyldig till brottslighet med ett synnerligen högt straffvärde och att hans faktiska anknytning till Sverige i praktiken är svag, trots att han varit bosatt när i cirka 22 år samt att det – utifrån vad som anförts ovan – finns tillräckliga skäl för att utvisa honom. Det sista ledet i utvisningsfrågan är att rätten, enligt 8 a kap. 4 § utlänningslagen, ska pröva om det finns verkställighetshinder på grund av bestämmelserna i 12 kap. samma lag. Några sådana finns inte (se aktbilaga 38). Det nu sagda innebär att samtliga kriterier för utvisning är uppfyllda. Bekim Dzelili bör alltså utvisas från Sverige och med beaktande av straffvärdet hos brottsligheten bör han förbjudas att någonsin återvända.

Häktning

Det finns risk för att Bekim Dzelili på fri fot begår nya brott. Han bör därför stanna kvar i häkte tills domen i ansvarsdelen vinner laga kraft mot honom.

Övriga beslut, m.m.

Sekreessen för uppgifter genom vilka A och B direkt eller indirekt kan identifieras ska bestå.

Då den tilltalade döms för brott som har fängelse i straffskalan, ska han betala en avgift till Brottsofferfonden.

Försvaren och målsägandebiträdet ska ersättas för arbete m.m. enligt respektive begäran. Mot bakgrund av fängelsestraffets längd behöver den tilltalade inte återbetala någon del av dessa kostnader.

Anmärkning: Domslutet, som genereras med hjälp av tingsrättens administrativa system Vera, har med hjälp av bl.a. s.k. förklarande kommentarer fåtts att överensstämma med den dom som tingsrätten beslutat. Tingsrätten tar dock inget ansvar för hur informationen ser ut elektroniskt i Vera. Svårigheterna att få till stånd ett korrekt domslut har gällt att antalet brott under viss åtalpunkt är okänt och vilken information åklagaren elektroniskt skickat in i Vera. I frågan har tingsrätten från Domstolsverkets it-support fått beskedet att det inte är möjligt att få till stånd ett korrekt domslut utan att avgörandet läggs in manuellt. Domstolsverket har tidigare, i en situation som också den avsåg ett okänt antal brott, till Justitieombudsmannen (JO) uppgett att det i Vera alltid är möjligt att skapa korrekta domslut utifrån rättens bedömning av åtalet. I det fallet kritiserades tingsrätten av JO för att den inte ”satt sig in i hur detta kunde göras” (se JO-beslut den 31 mars 2017, dnr 3110-2016). Domstolsverkets besked till JO var alltså inte korrekt och frågan har ännu inte lösts.

Hur man överklagar; se bilaga

Skrift med överklagande ska ställas till Göta hovrätt men ges in till tingsrätten senast den 25 maj 2020.

På tingsrättens vägnar

Ulf Ljungdahl

I rättens avgörande har deltagit nämnd. Rättens ledamöter är överens

Avräkningsunderlag; se nästa sida

**Underlaget avser**

Person-/samordningsnummer/födelsetid 19740502-3354	Datum för dom/beslut 2020-05-04
Efternamn Dzelili	Förnamn BEKIM

Personen har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad* i Sverige eller utomlands med anledning av brott som prövats i målet eller som påföljden avser. Frihetsberövandet har ägt rum under nedan angivna tider.

*på sätt som avses i 2 § lagen (2018:1250) om tillgodoräknande av tid för frihetsberövande

Frihetsberövad**Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet**
(lämna tomt för ett frihetsberövande som pågår)

2020-02-09	
------------	--

Samtidig verkställighet av påföljd i annat mål

- ☐ Kriminalvården har underrättat domstolen om att personen har påbörjat verkställighet eller har verkställt påföljd i annat mål under den tid som han eller hon varit berövad friheten (2–4 §§ förordning (2019:96) om tillgodoräknande av tid för frihetsberövande).

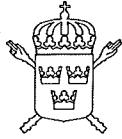
Tidigare frihetsberövanden av betydelse för avräkningen

- ☐ Domstolen har i avgörandet helt eller delvis undanröjt påföljden i tidigare dom, beslut eller strafföreläggande, och det finns uppgifter om frihetsberövanden i tidigare meddelade domar, beslut eller avräkningsunderlag som har betydelse för avräkningen.

Observera: När domstolen lämnar domen/beslutet eller domsbeviset till Kriminalvården ska tidigare domar/beslut med eventuella avräkningsunderlag och avräkningsunderlag enligt 12 a § strafföreläggandekungörelsen bifogas, om det finns uppgifter där som har betydelse för avräkningen (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).

Underskrift

Namnförtydligande



ÅKLAGARMYNDIGHETEN
Åklagarområde Öst
Åklagarkammaren i Jönköping
Assistentåklagare Maria Lundberg

Ansökan om stämning

2020-03-31

Sida 1(7)
Handling 223
Ärende AM-175980-19
Handläggare 205A-29

Ange dessa uppgifter vid kontakt med myndigheten
EKSJÖ TINGSRÄTT

Eksjö tingsrätt
Eksjö tr, Brottmål
Box 230
575 23 EKSJÖ

EKSJÖ TINGSRÄTT
INKOM: 2020-04-17
MÅLNR: B 147-20
INKOM: 2020-03-31
MÅLNR: B 147-20
AKTBIL: 47

TR mål: B 147-20
Handl.: OVR

1	Tilltalad: efternamn och alla förnamn		Tiltalsnamn	Yrke/titel
	Dzelili, Bekim			
	Personnr	Medborgare i	Telefon	Tolkbehov
	19740502-3354	Upphört Land	044-106890, 038391280	
	Adress			
	Egnahemsvägen 19 574 50 EKENÄSSJÖN			
	Offentlig försvarare/ombud			
Grudemo, Andreas, Advokatfirman Erfors & Blomkvist AB, Västra Storgatan 1, 553 15 JÖNKÖPING				
Frihetsberövande m.m.				
- Gripen 2020-02-09, Häktad 2020-02-11.				
Delgivningsuppgifter				

Ansvarsyrkanden m.m.

1. GROV VÅLDTÄKT MOT BARN och GROVT SEXUELLT ÖVERGREPP MOT BARN (5000-K1623064-19, 5000-K1624718-19)

Målsägande

Sekretess NN 2

Åklagaren för inte talan.

Företräds av målsägandebiträde Jelena Malm.

Gärning

Bekim Dzelili har utfört sexuella handlingar med NN 2, som var under 15 år, inom Vetlanda kommun eller på annan angiven plats enligt nedan punkter.

A. Första gången

Bekim Dzelili har någon gång mellan den 1 november 2016 och den 31 december 2016 i målsägandens bostad inom Vetlanda kommun genomfört en sexuell handling jämförlig med samlag med NN 2 genom att föra in ett finger i målsägandens underliv. Han har vidare utsatt målsäganden för en annan sexuell handling genom att han har onanerat framför henne.

B. Sängen

Bekim Dzelili har någon gång mellan den 1 oktober 2017 och den 30 april 2018 i målsägandens bostad inom Vetlanda kommun genomfört en sexuell handling med NN 2. Bekim Dzelili har, medan målsäganden sov, lagt sig i sängen bredvid henne och smekt/tagit på hennes bröst, mage och underliv. Han har även efter det att hon vaknat fortsatt smeka henne på hennes bröst och mage samt tagit/dragit med sina fingrar över hennes nakna underliv. Beröringarna har inte varit kortvariga.

C. Oralsex

Bekim Dzelili har någon gång mellan den 1 januari 2018 och den 31 december 2018 i målsägandens bostad inom Vetlanda kommun genomfört ett vaginalt samlag med NN 2. Han har vidare utsatt henne för en sexuell handling jämförlig med samlag genom att han har tryckt ned målsägandens huvud mot sitt kön och förmått henne att utföra ett oralt samlag på honom.

D. Våldtäkt (slag)

Bekim Dzelili har någon gång mellan den 1 januari 2018 och den 31 december 2018 i målsägandens bostad inom Vetlanda kommun genomfört ett vaginalt samlag med NN 2. Han har i samband med händelsen utdelat ett slag som träffade målsägandens ansikte. Av slaget orsakades NN 2 kortvarig smärta, ömhet och rodnad. Han har vidare utsatt målsäganden för en annan sexuell handling genom att han har onanerat framför henne.

E. Tältet

Bekim Dzelili har någon gång mellan den 1 juni 2018 och den 30 september 2018 i ett tält vid en sjö i Ekenässjön, Vetlanda kommun, genomfört ett vaginalt samlag med NN 2. Han har vidare utsatt målsäganden för en annan sexuell handling genom att han har onanerat framför henne.

F. Dzelilis husvagn

Bekim Dzelili har någon gång mellan den 1 juli 2019 och den 31 juli 2019 i sin husbil på Öland eller på annan okänd plats i Sverige genomfört ett vaginalt samlag med NN 2. Han har vidare utsatt målsäganden för en annan sexuell handling genom att han har onanerat framför henne.

G. Övriga fall i Dzelilis husvagn

Bekim Dzelili har utöver händelsen i (F) vid i vart fall två tillfällen mellan den 1 juli 2019 och den 31 juli 2019 i sin husbil på Öland eller på annan okänd plats i Sverige genomfört vaginala samlag med NN 2.

H. Nyårsafton

Bekim Dzelili har den 31 december 2018 i målsägandens bostad inom Vetlanda kommun genomfört en sexuell handling med NN 2. Bekim Dzelili har tryckt upp målsäganden mot en vägg, tagit henne under kläderna på hennes mage samt på hennes underliv innanför trosorna. Beröringarna har inte varit kortvariga.

I. Våldtäkt

Bekim Dzelili har någon gång mellan den 1 januari 2019 och den 1 oktober 2019 i målsägandens bostad inom Vetlanda kommun genomfört ett vaginalt samlag med NN 2. Bekim Dzelili har vidare utsatt målsäganden för en annan sexuell handling genom att han har onanerat framför henne.

J. Lägenheten

Bekim Dzelili har någon gång mellan den 1 augusti 2019 och den 30 september 2019 i Dzelilis brors lägenhet i Ekenässjön, Vetlanda kommun, vid i vart fall ett tillfälle genomfört ett vaginalt samlag med NN 2.

K. Utflykten

Bekim Dzelili har någon gång mellan den 1 augusti 2019 och den 30 september 2019 i/vid en bil i en skog inom Vetlanda kommun eller på annan okänd plats i Sverige genomfört ett vaginalt samlag med NN 2. Han har vidare utsatt målsäganden för en annan sexuell handling genom att han har onanerat framför henne.

L. Sista gången

Bekim Dzelili har någon gång mellan den 1 oktober 2019 och den 20 oktober 2019 i en bil i en skog inom Vetlanda kommun genomfört ett samlag med NN 2. Han har vidare utsatt målsäganden för andra sexuella handlingar. Han har vid händelsen tagit/klämt på hennes bröst, slickat på hennes mage, underliv och bröst samt tagit på/vid hennes underliv.

M. Övriga fall i bostaden

Bekim Dzelili har utöver ovan vid ett stort antal tillfällen mellan den 1 januari 2017 och den 20 oktober 2019 i målsägandens bostad inom Vetlanda kommun genomfört vaginala samlag med NN 2. Vid flera tillfällen har Bekim Dzelili vidare utsatt målsäganden för andra sexuella handlingar jämförliga med samlag genom att han har förmått målsäganden att utföra orala samlag på honom. Gärningarna har skett på olika platser i bostaden; som i soffan i tv-rummet, i målsägandens sovrum, i källaren och i duschen.

N. Övriga fall i familjens husvagn

Bekim Dzelili har vid flera tillfällen mellan den 1 juni 2017 och den 31 september 2018 i NN 6:s husvagn ~~vid Norrköping~~ och/eller vid Skara sommarland eller på annan okänd plats i Sverige genomfört vaginala samlag med NN 2.

Gärningarna är att bedöma som grov våldtäkt mot barn (punkterna A, C-G, I-N) och grovt sexuellt övergrepp mot barn (B, H) eftersom

- Övergreppen inleddes när NN 2 var 10 år, därefter skett i mycket stor omfattning, och under en tidsperiod om cirka tre år, vilket är en stor del av målsägandens uppväxttid,
- Att övergreppen huvudsakligen skett i NN 2:s bostad där målsäganden har rätt att känna sig trygg,
- Att Bekim Dzelili har utnyttjat ett särskilt förtroende som han fått från en nära anhörig till NN 2,
- Att Bekim Dzelili har utnyttjat NN 2:s skyddslösa ställning och svårigheter att värja sig psykiskt och fysiskt,
- Att flera av övergreppen medfört smärta för NN 2,
- Att Bekim Dzelili innan och/eller efter händelserna i punkterna B-N uttalat att han skulle skada/döda NN 2:s familj och/eller vänner om målsäganden inte gjorde som han sa, eller något med liknande innebörd,
- Att Bekim Dzelili vid händelserna under punkten C, D och L använt våld/tvång.

Genom ovanstående tillvägagångssätt har Bekim Dzelili visat särskild hänsynslöshet och råhet emot NN 2.

Bekim Dzelili begick gärningarna med uppsåt.

*Jms. av Del.
h-d h-f-
200417*

Lagrum

6 kap 4 § 1 st och 3 st brottsbalken och 6 kap 4 § 1 st och 3 st brottsbalken i sin lydelse före 1 juli 2018

6 kap 6 § 2 st brottsbalken och 6 kap 6 § 2 st brottsbalken i sin lydelse före 1 juli 2018

2. OLAGA HOT (5000-K1623064-19)

Målsägande

Sekretess NN 2

Åklagaren för inte talan.

Företräds av målsägandebiträde Jelena Malm.

Gärning

Bekim Dzelili har någon gång mellan den 1 februari 2019 och den 28 februari 2019 i målsägandens bostad inom Vetlanda kommun hotat NN 2 genom att uttala att han "kommer göra ett helvete för henne", eller något med liknande innebörd. Hotet var sådant att målsäganden kunde förväntas känna allvarlig rädsla för sin eller annans personliga säkerhet.

Bekim Dzelili har begått gärningen med uppsåt

Lagrum

4 kap 5 § 1 st brottsbalken

3. MISSHANDEL (5000-K133671-20)

Målsägande

Sekretess NN 6

Åklagaren för inte talan.

Företräds av målsägandebiträde Jelena Malm

Gärning

6 raka rick en

Bekim Dzelili har i samband med händelsen under åtalpunkt 2 på samma tid och plats misshandlat NN 6 genom att sparka på hennes ben, varpå hon föll/flög in i en ytterdörr. NN 6 orsakades smärta och blåmärke.

Bekim Dzelili har senare samma dag kört målsäganden till ett skogsparti vid Ekenässjön, Vetlanda kommun, och där misshandlat henne genom att utdela flera slag mot hennes huvud och bröst medan de satt i bilen. NN 6 orsakades smärta.

Bekim Dzelili har begått gärningarna med uppsåt.

Lagrum

3 kap 5 § brottsbalken

4. OLAGA HOT (5000-K133671-20)

Gärning

Bekim Dzelili har den 21 december 2019 inom Vetlanda kommun eller på annan okänd plats i Sverige i ett telefonsamtal med NN6 uttalat att han skulle ”knäcka ansiktet” på henne och att han skulle skada henne, eller något med liknande innebörd. Hotet har varit ägnat att framkalla allvarlig rädsla för NN6:s personliga säkerhet.

Bekim Dzelili begick gärningen med uppsåt.

Lagrum

4 kap 5 § 1 st brottsbalken

5. TALAN OM UTVISNING

Det yrkas att Bekim Dzelili utvisas från Sverige och förbjuds att på obegränsad tid att återvända hit enligt 8 a kap 1 § och 8 § utlänningslagen (2005:716).

Bevisning

Muntlig bevisning

Uppspelning av barnförhör med målsäganden NN 2 angående händelserna under åtalpunkt 1-3 till styrkande av gärningarna samt hur händelserna påverkat henne. (Åklagare medtar till förhandling, uppspelningstid cirka 5-5,5 timmar)

Förhör med målsäganden NN 6 angående samtliga händelser, uppkomna skador, vad NN 2 och Bekim Dzelili uppgett till henne om händelserna i åtalpunkt 1-2, NN 2:s mående och Bekim Dzelilis sinnesstämning till styrkande av samtliga åtalpunkter samt hur hon påverkats av åtalpunkterna 3-4.

Förhör med tilltalade Bekim Dzelili som förnekar brott.

Vittnesförhör med Blerim Xhelili angående Bekim Dzelilis tillgång till hans bostad i Ekenässjön och hans kännedom om NN 6 och NN 2 till styrkande av

att Bekim Dzelili haft tillgång till hans bostad under 2019 och vilken relation Bekim Dzelili haft till NN 6 och NN 2. (ca 15 min) (**Tolkbehov albanska**)

Vittnesförhör med Marcus Kennethsson angående hans iakttagelser i Blerim Xhelilis lägenhet i Ekenässjön till styrkande av att Blerim Xhelilis bror haft tillgång till dennes bostad under 2019. (ca 15 min)

Skriftlig bevisning

Anmälan från socialtjänsten (förundersökningsprotokoll s. 4-5) till styrkande av gärningarna.

Protokoll över extrahering av kameror (förundersökningsprotokoll s. 159-165) till utvisande av hur filen som avser åtalpunkt 1(L) anträffats och säkrats,

Ljudinspelning från händelsen under åtalpunkt 1(L) till styrkande av gärningen (Åklagare medtar till förhandlingen, uppspelningstid cirka 15 min)

Ljudinspelningar från händelsen 21 december 2019 till styrkande av att Bekim Dzelili uttalat hot enligt åtalpunkt 4, till utvisande av Bekim Dzelilis sinnesstämning samt till utvisande av att Bekim Dzelili pratat om händelserna under åtalpunkterna 1-2 med NN 6 och NN 2 (Åklagare medtar till förhandling, uppspelningstid cirka 1 timma)

Fotografier från NN 2:s bostad (förundersökningsprotokoll s. 109-136) till utvisande av brottsplatsen vid gärningarna i åtalpunkt 1(A-D, H-I och M).

Fotografier från Blerim Xhelilis bostad (förundersökningsprotokoll s. s 138-147) till utvisande av brottsplatsen under åtalpunkt 1(J).

Kartbild (förundersökningsprotokoll s. 157) till utvisande av NN 2:s bostad och Blerim Xhelilis bostad och hur de förhåller sig till varandra.

Fotografier från Bekim Dzelilis husbil (förundersökningsprotokoll s. 148-156) till utvisande av brottsplatsen under åtalpunkterna 1(F-G).

PM och fotografier på Bekim Dzelilis pass (förundersökningsprotokoll s. 313-320) för att motbevisa att Bekim Dzelili befunnit sig utomlands vid händelsen i åtalpunkten 1(L).

Handläggning

Förslag till huvudförhandlingsplan bifogas.

Eksjö tingsrätt

eksjo.tingsratt@dom.se

Stockholm den 9 april 2020

EKSJÖ TINGSRÄTT

INKOM: 2020-04-09
MÅL NR: B 147-20
AKTBIL: 76

Mål nr B 147-20 Åklagarkammaren i Jönköping./. Bekim Dzelili

I egenskap av målsägandebiträde för målsägande C och B får jag härmed inkomma med följande

YRKANDE

Åtp 1

Att Bekim Dzelili ska förpliktigas att utge skadestånd till målsägande B med 350 000 kr jämte ränta enligt 6 § räntelagen från och med den 20 oktober 2019 till dess full betalning sker. Yrkat belopp avser ersättning för sveda och värk med 50 000 kr jämlikt skadeståndslagen 5 kap 1 § 3 p och 300 000 kr kränkingsersättning jämlikt skadeståndslagen 2 kap 3 § och 5 kap 6 §.

Åtp 2

Att Bekim Dzelili ska förpliktigas att utge skadestånd till målsägande B med 5 000 kr jämte ränta enligt 6 § räntelagen från och med den 28 februari 2019 till dess full betalning sker. Yrkat belopp avser kränkingsersättning jämlikt skadeståndslagen 2 kap 3 § och 5 kap 6 §.

Åtp 3

Att Bekim Dzelili ska förpliktigas att utge skadestånd till målsägande C med 10 000 kr jämte ränta enligt 6 § räntelagen från och med den 28 februari till dess full betalning sker. Yrkat belopp avser kränkningersättning jämlikt skadeståndslagen 2 kap 3 § och 5 kap 6§.

Åtp 4

Att Bekim Dzelili ska förpliktigas att utge skadestånd till målsägande C med 5 000 kr jämte ränta enligt 6 § räntelagen från och med den 21 december 2019 till dess betalning sker. Yrkat belopp avser kränkningersättning jämlikt skadeståndslagen 2 kap 3 § och 5 kap 6 §.

GRUND OCH OMSTÄNDIGHETER I ÖVRIGT

Bekim Dzelili har utsatt målsägande B och C för brottsliga skadeståndsgrundande gärningar vid fler tal tillfällen på sätt som åklagaren ar angivit i stämningsansökan ab 47.

Målsäganden B har lidit fysisk och allvarlig psykisk skada och Bekim Dezelili ska därför utge skadestånd till målsäganden B för sveda och värk. Målsäganden B mått dåligt under flera års tid då gärningarna har pågått. Under en längre tid har målsäganden B mått så pass dåligt att kriterierna för psykiskt lidande är uppfyllt. Numera har målsägandens B psykiska mående drastiskt har blivit försämrat och bl.a. har tagit sig uttryck i form av sömnsvärigheter, huvudvärk, magproblem, ångestattacker och rädsla vilket påverkar målsägandens skolgång och aktiviteter. (NJA 2005 s 919 och Brottsoffermyndighetens referatsamling sid 11)

Bekim Dzelili har genom gärningarna som innefattar ett angrepp på målsägandens person, frihet, frid och ära, allvarligt kränkt målsäganden B och C och han ska därför ersätta målsäganden för detta enligt 2:3 och 5:6 skadeståndslagen.

Bekim Dzelili har genom aktuella gärningar allvarligt kränkt målsägandena, bl.a i deras eget hem och på grund av kränkningens art och varaktighet är begärd ersättning avseende kränkning skälig.

Ersättning för kränkning yrkas i enlighet med praxis från brottsoffermyndigheten (Åtp 1 - Löpnr 39 – 42, Åtp 2 och 4 - löpnr 178, Åtp 3 - löpnr 128-130)

Målsäganden C och B ansluter sig till åklagarens bevisuppgift och biträder åtalet.

Som ovan

Jelena Malm



Hur man överklagar

Dom i brottmål, tingsrätt

TR-01

Vill du att domen ska ändras i någon del kan du överklaga. Här får du veta hur det går till.

Överklaga skriftligt inom 3 veckor

Ditt överklagande ska ha kommit in till domstolen inom 3 veckor från domens datum. Sista datum för överklagande finns på sista sidan i domen.

Överklaga efter att motparten överklagat

Om ena parten har överklagat i rätt tid, har den andra parten också rätt att överklaga även om tiden har gått ut. Det kallas att anslutningsöverklaga.

En part kan anslutningsöverklaga inom en extra vecka från det att överklagandetiden har gått ut. Ett anslutningsöverklagande måste alltså komma in inom 4 veckor från domens datum.

Ett anslutningsöverklagande upphör att gälla om det första överklagandet dras tillbaka eller av något annat skäl inte går vidare.

Så här gör du

1. Skriv tingsrättens namn och målnummer.
2. Förklara varför du tycker att domen ska ändras. Tala om vilken ändring du vill ha och varför du tycker att hovrätten ska ta upp ditt överklagande (läs mer om prövningstillstånd längre ner).
3. Tala om vilka bevis du vill hänvisa till. Förklara vad du vill visa med varje bevis.

Skicka med skriftliga bevis som inte redan finns i målet.

Vill du ha nya förhör med någon som redan förhörts eller en ny syn (till exempel besök på en plats), ska du berätta det och förklara varför.

Tala också om ifall du vill att målsäganden ska komma personligen vid en huvudförhandling.

4. Lämna namn och personnummer eller organisationsnummer.
Lämna aktuella och fullständiga uppgifter om var domstolen kan nå dig: postadresser, e-postadresser och telefonnummer.
Om du har ett ombud, lämna också ombudets kontaktuppgifter.
5. Skriv under överklagandet själv eller låt ditt ombud göra det.
6. Skicka eller lämna in överklagandet till tingsrätten. Du hittar adressen i domen.

Vad händer sedan?

Tingsrätten kontrollerar att överklagandet kommit in i rätt tid. Har det kommit in för sent avvisar domstolen överklagandet. Det innebär att domen gäller.

Om överklagandet kommit in i tid, skickar tingsrätten överklagandet och alla handlingar i målet vidare till hovrätten.

Har du tidigare fått brev genom förenklad delgivning, kan även hovrätten skicka brev på detta sätt.

Prövningstillstånd i hovrätten

När överklagandet kommer in till hovrätten tar domstolen först ställning till om målet ska tas upp till prövning.

Om du *inte* får prövningstillstånd gäller den överklagade domen. Därför är det viktigt att i överklagandet ta med allt du vill föra fram.

När krävs det prövningstillstånd?

Brottmålsdelen

I brottmålsdelen behövs prövningstillstånd i två olika fall:

- Den åtalade har dömts enbart till böter.
- Den åtalade har frikänts från ett brott som inte har mer än 6 månaders fängelse i straffskalan.

Skadeståndsdelen

Det krävs prövningstillstånd för att hovrätten ska pröva en begäran om skadestånd. Undantag kan gälla när en dom överklagas i brottmålsdelen, och det är kopplat en begäran om skadestånd till brottet. Då krävs inte prövningstillstånd för skadeståndsdelen om

- det inte krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen eller om
- hovrätten meddelar prövningstillstånd i brottmålsdelen.

Beslut i övriga frågor

I de mål där det krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen (se ovan), krävs det också prövningstillstånd för sådana beslut som bara får överklagas i samband med att domen överklagas. Beslut som kan överklagas särskilt kräver inte prövningstillstånd.

När får man prövningstillstånd?

Hovrätten ger prövningstillstånd i fyra olika fall.

- Domstolen bedömer att det finns anledning att tvivla på att tingsrätten dömt rätt.
- Domstolen anser att det inte går att bedöma om tingsrätten har dömt rätt utan att ta upp målet.
- Domstolen behöver ta upp målet för att ge andra domstolar vägledning i rättstillämpningen.
- Domstolen bedömer att det finns synnerliga skäl att ta upp målet av någon annan anledning.

Vill du veta mer?

Ta kontakt med tingsrätten om du har frågor. Adress och telefonnummer finns på första sidan i domen.

Mer information finns på www.domstol.se.